

# Ogólne Warunki Zakupu Coesia

## 1. Definicje

„Kupujący” odnosi się do podmiotu prawnego z grupy spółek FlexLink składającego zamówienie. (Kupujący jest nazywany również „Stroną”).

„Strony” odnoszą się zarówno do Kupującego, jak i Sprzedającego.

„Produkty” odnoszą się do produktów Sprzedającego określonych w Zamówieniu.

„Sprzedający” odnosi się do spółki, która wysłała Ofertę sprzedaży Kupującemu. (Sprzedający jest nazywany również „Stroną”).

„Usługi” odnoszą się do usług Sprzedającego określonych w Zamówieniu.

„Okres gwarancyjny” odnosi się do okresu gwarancyjnego Produktów oraz/lub Usług równego 24 miesiącom od daty dostawy Produktów oraz/lub daty realizacji Usług, o ile Zamówienie nie określa inaczej.

## 2. Obszar zastosowania

2.1 Niniejsze Ogólne Warunki Zakupu („Ogólne Warunki Zakupu”) są jedynymi warunkami regulującymi zakup Produktów oraz/lub Usług Sprzedającego przez Kupującego na podstawie Zamówień Kupującego.

2.2 Oferta na Produkty oraz/lub Usługi wysyłana przez Sprzedającego Kupującemu stanowi ofertę sprzedaży powiązanych Produktów oraz/lub Usług na podstawie niniejszych Ogólnych Warunków („Oferta sprzedaży”).

2.3 Oferta sprzedaży zostanie przyjęta dopiero wtedy, gdy Kupujący wyraźnie przyjmie ją na piśmie, wystawiając przy tym konkretne Zamówienie („Zamówienie”).

2.4 Niniejsze Ogólne Warunki będą zawsze mieć znaczenie nadrzędne wobec ogólnych warunków sprzedaży Sprzedającego, niezależnie od tego, kiedy Oferta sprzedaży Sprzedającego lub ogólnie warunki sprzedaży zostały przesłane Kupującemu.

2.5 Przyjęcie oferty przez Kupującego oraz/lub dokonanie płatności za Produkty oraz/lub Usługi w żadnym wypadku nie stanowi przyjęcia ogólnych warunków Sprzedającego nie ma wpływu na którekolwiek z niniejszych Warunków Ogólnych.

2.6 Zamówienie oraz niniejsze Warunki Ogólne (łącznie zwane „Umowa”) stanowią całość porozumienia pomiędzy Stronami oraz unieważniają i zastępują wszelkie wcześniejsze porozumienia ustne i pisemne, a także wszelką wcześniejszą korespondencję Stron, w ich przedmiocie.

## 3. Dostawa Produktów oraz/lub realizacja Usług

3.1 Sprzedający zobowiązuje się dostarczać Produkty oraz/lub realizować Usługi w uprzednio uzgodnionej lokalizacji, z zastrzeżeniem warunków dostawy oraz/lub realizacji określonych w Zamówieniu.

3.2 Sprzedający przyjmuje do wiadomości i przyznaje, że właściwe przestrzeganie warunków dostawy Produktów oraz/lub należyta realizacja Usług określonych w Zamówieniu ma kluczowe znaczenie.

3.3 Sprzedający przyjmuje do wiadomości i przyznaje, że prawo własności Produktów zostanie przeniesione na Kupującego, w momencie otrzymania takich Produktów przez Kupującego w lokalizacji określonej we właściwym Zamówieniu.

3.4 Sprzedający przyjmuje do wiadomości i przyznaje, że ryzyko utraty i uszkodzenia Produktów zostanie przeniesione na Kupującego zgodnie z warunkami incoterms określonymi we właściwym Zamówieniu.

3.5 Sprzedający przyjmuje do wiadomości i przyznaje, że Kupujący ma prawo skontrolować Produkty oraz/lub Usługi w dniu dostawy Produktów oraz dniu zrealizowania Usług określonym w Zamówieniu.

3.6 Kupujący ma prawo odmówić przyjęcia jakichkolwiek Produktów oraz/lub Usług, jeżeli kontrola na podstawie art. 3.6 wykaże, że nie są one zgodne z Zamówieniem. W takich wypadkach Sprzedający zobowiąże się niezwłocznie usunąć wszelkie niezgodne Produkty oraz/lub Usługi, ponosząc przy tym wszelkie wynikłe koszty i wydatki (w tym m.in. koszty transportu i wysyłki niezgodnych Produktów).

## 4. Ceny Produktów i Opłaty za Usługi

4.1 Cena zakupu Produktów oraz/lub płatność Opłat za Usługi są określone w Zamówieniu (nazywane odpowiednio „Cena” i „Opłata”).

4.2 Wszelkie opłaty, wydatki lub dodatkowe koszty zaciągnięte przez Sprzedawcę w związku z wysyłką Produktów oraz/lub realizacją Usług będą ponoszone przez Sprzedającego, o ile Zamówienie nie stanowi inaczej.

4.3 Wszelkie zmiany Ceny Produktu oraz Opłaty za Usługę nie będą ważne ani skuteczne w przypadku braku uprzedniej pisemnej zgody Kupującego.

4.4 Termin oraz metoda fakturowania i płatności należnych kwot (które nie zostały zakwestionowane) w związku z Ceną Produktu oraz/lub Opłatami za Usługi są określone w Zamówieniu.

4.5 Kupujący, bez uszczerbku dla przysługujących mu praw i środków prawnych, ma prawo w dowolnym momencie potrącić jakiegokolwiek kwoty należne Sprzedającemu od Kupującego z dowolnych kwot należnych Kupującemu od Sprzedającego, niezależnie od płynności lub ściągальności takich uznań i obciążeń.

## 5. Gwarancja na Produkt oraz/lub Usługę

5.1 Sprzedający gwarantuje, że w trakcie Okresu(-ów) gwarancyjnego(-ych) Produkty (i) będą wolne od wad projektowych i produkcji, (ii) będą zgodne ze specyfikacjami technicznymi, rysunkami, projektami, próbkami oraz wszelkimi innymi wymogami określonymi w Zamówieniu, (iii) będą nadawać się do celu przeznaczenia i będą działać w sposób określony w Zamówieniu, (iv) będą nadawać się do sprzedaży.

5.2 W trakcie Okresu gwarancyjnego, w przypadku przekazania przez Kupującego pisemnego zawiadomienia o wadliwych Produktach dostarczonych przez Sprzedającego, Sprzedający niezwłocznie wymieni lub naprawi wadliwe Produkty (według uznania Kupującego), ponosząc przy tym wszelkie powiązane koszty i wydatki (w tym m.in. koszty wysyłki i transportu uszkodzonych Produktów oraz Produktów zastępczych). W takim wypadku Sprzedający zobowiązuje się również zwrócić Kupującemu poniesione koszty administracyjne i koszty zarządzania z tytułu uszkodzonych Produktów określone w Zamówieniu. Jeżeli wadliwe Produkty nie zostaną wymienione lub naprawione przez Sprzedającego w rozsądnym terminie (nie później niż 15 dni od pisemnego zawiadomienia o wadliwym sztuczach wysłanego przez Kupującego Sprzedającemu), Kupujący ma prawo na koszt Sprzedającego skontaktować się ze stronami trzecimi w celu wymiany lub naprawy takich wadliwych Produktów.

5.3 Jeżeli chodzi o Usługi, Sprzedający gwarantuje Kupującemu, że w trakcie Okresu(-ów) gwarancyjnego(-ych) Usługi (i) będą wolne od wad projektu, (ii) będą zgodne ze specyfikacjami technicznymi określonymi w Zamówieniu, (iii) będą nadawać się do celu przeznaczenia zgodnie z Zamówieniem.

5.4 W trakcie Okresu gwarancyjnego, w przypadku przekazania przez Kupującego pisemnego zawiadomienia o wadliwych Usługach dostarczonych przez Sprzedającego, Sprzedający niezwłocznie naprawi wadliwe Usługi, ponosząc przy tym wszelkie powiązane koszty oraz/lub opłaty. W takich wypadkach Sprzedający zobowiązuje się również zwrócić Kupującemu poniesione koszty administracyjne i koszty zarządzania z tytułu wadliwych Usług określone w Zamówieniu. Jeżeli wadliwe Usługi nie zostaną wznowione przez Sprzedającego w rozsądnym terminie (nie później niż 15 dni od pisemnego zawiadomienia o wadliwym Usługach wysłanym przez Kupującego Sprzedającemu), Kupujący ma prawo na koszt Sprzedającego skontaktować się ze stronami trzecimi w celu wymiany lub naprawy takich wadliwych Usług.

## 6. Prawa własności intelektualnej

6.1 Strony wyraźnie przyjmują do wiadomości i postanawiają, że: (a) wszelkie Prawa własności intelektualnej przysługujące drugiej Stronie (lub udzielone jej na podstawie licencji) są i pozostaną wyłączną własnością danej Strony (lub jej licencjodawców); (b) żadna ze Stron nie nabędzie na mocy Umowy jakichkolwiek Praw własności intelektualnej drugiej Strony (lub jej licencjodawców).

6.2 W przypadku, gdy jakiegokolwiek Prawa własności intelektualnej drugiej Strony są związane z Produktami oraz/lub Usługami, Sprzedający udziela Kupującemu takich Praw własności intelektualnej na zasadzie licencji w taki sposób, że Kupujący ma prawo (a) korzystać z Produktów oraz/lub sprzedawać Produkty swoim Klientom, oraz/lub (b) korzystać z Usług. Licencja, o której mowa, jest niewyłączna, bezpłatna, bezterminowa, nieodwołalna i nieograniczona terytorialnie.

6.3 Do celów niniejszych Ogólnych Warunków termin „Prawa własności intelektualnej” odnosi się do wszelkich praw własności przemysłowej i intelektualnej związanych z: (a) patentami; (b) znakami towarowymi; (c) nazwami domen internetowych; (d) projektami; (e) oprogramowaniem i oprogramowaniem firmowym; oraz (f) tajemnicami przemysłowymi i technicznymi lub informacjami handlowymi i know-how.

## 7. Gwarancja i zwolnienie z odpowiedzialności w zakresie Praw własności intelektualnej

7.1 Sprzedający zobowiązuje się zagwarantować Kupującemu, że kupno, posiadanie, używanie oraz/lub wprowadzanie na rynek Produktów oraz/lub Usług nie będzie naruszać Praw własności intelektualnej stron trzecich.

7.2 Jeżeli kupno, posiadanie, używanie oraz/lub sprzedaż Produktów oraz/lub Usług narusza Prawa własności intelektualnej stron trzecich, Sprzedający zobowiązuje się uregulować i zwolnić Kupującego z odpowiedzialności za wszelkie odszkodowania, koszty, wydatki, karty finansowe oraz straty ekonomiczne każdego rodzaju.

## 8. Informacje poufne

8.1 Każda ze Stron może ujawniać informacje techniczne oraz/lub handlowe na temat produktów i usług, prognozy rynkowe lub informacje i materiały, które obejmują lub odnoszą się do Praw własności intelektualnej drugiej Strony. Takie informacje, zarówno podane ustnie, jak i na

piśmie, w formie elektronicznej lub za pomocą innych środków komunikacji, niezależnie od tego, czy są oznaczone jako „poufne”, „tajne” lub „zastrzeżone”, będą uznawane za informacje poufne.

8.2 Każda ze Stron zobowiązuje się: a) zachowywać wszelkie informacje poufne otrzymane od drugiej Strony w ścisłej tajemnicy; b) wykorzystywać informacje poufne otrzymane od drugiej Strony tylko do celów związanych z Umową; c) nie ujawniać ani w jakikolwiek sposób nie przekazywać stronom trzecim informacji poufnych otrzymanych od drugiej Strony.

## 9. Siła wyższa

9.1 Żadna ze Stron nie będzie pociągana do odpowiedzialności wobec drugiej Strony w wyniku niewykonania lub opóźnienia w wykonaniu jakiegokolwiek obowiązków wynikających z Umowy, jeżeli to niewykonanie lub opóźnienie w wykonaniu jest spowodowane zdarzeniami, na które dana Strona nie ma wpływu, w tym m.in.: a) klęskami żywiołowymi; b) powodzią, pożarami, trzęsieniami ziemi lub wybuchami; c) wojną (zarówno wypowiedzianą, jak i niewypowiedzianą), powstaniami, atakami, groźbami lub atakami terrorystycznymi, publicznymi zamieszkami; d) środkami lub działaniami podejmowanymi przez władzę administracyjną; g) stanami zagrożenia na poziomie krajowym lub lokalnym.

9.2 Strona dotknięta działaniem Siły wyższej zobowiązuje się przekazać drugiej Stronie pisemne powiadomienie oraz podjąć wszelkie uzasadnione starania w celu zaradzenia niedopełnieniu lub zminimalizowania wpływu Siły wyższej na własną zdolność do wykonywania Umowy.

## 10. Ubezpieczenie

10.1 Sprzedający zobowiązuje się wykupić i utrzymywać na własny koszt odpowiednie ogólne ubezpieczenie handlowe od odpowiedzialności cywilnej (w tym odpowiedzialności cywilnej za produkt) u solidnych finansowo i renomowanych firm ubezpieczeniowych na maksymalną kwotę nie mniejszą niż 10 (dziesięć milionów) euro.

10.2 Sprzedający zobowiązuje się przekazać Kupującemu na zwykły wniosek świadectwo ubezpieczenia określające szczegóły ochrony ubezpieczeniowej, a także właściwą dokumentację potwierdzającą regularne płatności należnych składek ubezpieczeniowych.

## 11. Wyrażna klauzula rozwiązania

11.1 Bez uszczerbku dla prawa do rekompensaty za jakiegokolwiek szkody, Kupujący ma zawsze prawo rozwiązać Umowę niezwłocznie w następujących przypadkach: (a) naruszenie przez Sprzedającego następujących artykułów niniejszych Warunków Ogólnych: 3.1, 3.6, 5.2, 5.4, 7.1, 8.2, 10.1; (b) Sprzedający jest przedmiotem procedur zbiorowych, roszczeń wierzycieli, postępowania upadłościowego, lub procedury restrukturyzacji zadłużenia; (c) jakiegokolwiek zmiana w strukturze własności Sprzedającego; (d) miejsce ma wypadek działania Siły wyższej, który uniemożliwia Sprzedającemu realizację jego zobowiązań na mocy Umowy przez okres dłuższy niż 30 dni.

## 12. Ograniczenie odpowiedzialności

12.1 Sprzedający zobowiązuje się zabezpieczyć i zwolnić Kupującego z odpowiedzialności za wszelkie szkody pośrednie i bezpośrednie, koszty, wydatki lub zobowiązania, w tym te wynikające z roszczeń lub wniosków stron trzecich, które są bezpośrednim lub pośrednim skutkiem: a) naruszenia gwarancji udzielonych

w art. 5 (Gwarancja na Produkt oraz/lub Usługę) niniejszych Warunków Ogólnych; b) konieczności obrony przed roszczeniami stron trzecich; c) jakiegokolwiek innego naruszenia Umowy, specyfikacji technicznych oraz niniejszych Warunków Ogólnych. W szczególności i tytułem przykładu, Sprzedający zabezpieczy i zwolni Kupującego z odpowiedzialności za wadliwe Produkty.

### 13. Administracyjna odpowiedzialność firmy

13.1 Sprzedający będzie dochowywać najwyższych standardów etyki biznesowej i zobowiązuje się przestrzegać postanowień określonych w Kodeksie postępowania Grupy Coesia dostępnym na stronie [www.coesia.com](http://www.coesia.com), a także dziesięciu zasad Global Compact ONZ w zakresie praw człowieka, pracy, środowiska i przeciwdziałania korupcji. Sprzedający będzie wymagać takiego samego standardu postępowania od wszystkich swoich podwykonawców, w tym w szczególności, nie ograniczając ogólności powyższego postanowienia, Sprzedający zobowiązuje się nie korzystać z pracy dzieci. W przypadku braku przepisów krajowych lub lokalnych, Sprzedający i Kupujący postanawiają definiować „dziecko” jako osobę mającą mniej niż 15 lat. Jeżeli prawo lokalne ustanawia wiek minimalny poniżej 15 roku życia, ale jest zgodne z ograniczeniami wiekowymi Międzynarodowej Organizacji Pracy, zastosowanie będzie mieć niższy wiek.

13.2 Sprzedający będzie podejmować wszelkie uzasadnione wysiłki, aby stosować się do kodeksów postępowania lub podobnych polityk każdorazowo przyjmowanych przez Kupującego.

13.3 Ich naruszenie będzie stanowić istotne naruszenie Umowy. Sprzedający zwolni Kupującego z odpowiedzialności za wszelkie kary i odszkodowania należne od Kupującego w wyniku naruszenia wyżej określonych postanowień przez Sprzedającego lub któregokolwiek z jego współpracowników. Jeżeli Sprzedający lub jacykolwiek z jego pracowników naruszają wcześniejsze postanowienia, Kupujący będzie mieć prawo rozwiązać niniejszą Umowę za uprzednim wypowiedzeniem na piśmie, dostarczonym listem poleconym lub za pomocą certyfikowanej poczty elektronicznej. Rozwiązanie wejdzie w życie niezwłocznie z dniem odbioru wypowiedzenia, o którym mowa powyżej.

### 14. Ogólne postanowienia

14.1 Sprzedający będzie przestrzegać wszelkich licencji, pozwoleń, upoważnień i zgód wymaganych do realizacji jego zobowiązań na mocy Umowy.

14.2 Sprzedający i Kupujący są niezależnymi stronami i zawierane przez nich porozumienie nie obejmuje pośrednictwa, współpracy, partnerstwa, zatrudnienia lub stosunku powierniczego między Stronami. Żadna Strona nie ma prawa, upoważnienia ani mocy do podejmowania działań w imieniu i na rzecz drugiej Strony, ani do ograniczania drugiej Strony lub zaciągania zobowiązań wobec stron trzecich w imieniu drugiej Strony.

14.3 Jeżeli jakiegokolwiek postanowienie niniejszych Ogólnych Warunków okaże się nieważne, niezgodne z prawem lub niewykonalne, w żadnym razie taka nieważność, niezgodność z prawem lub niewykonalność nie wpłynie na Umowę jako całość a pozostałe postanowienia pozostaną w pełnej mocy.

14.4 Wszelkie zmiany Umowy dla zachowania ważności muszą być sporządzone na piśmie oraz podpisane przez upoważnionych przedstawicieli obu Stron.

14.5 Jakiegokolwiek zrzeczenie się praw wynikających z Umowy przez daną Stronę dla zachowania ważności musi być sporządzone na piśmie i podpisane przez tę Stronę.

14.6 W żadnym wypadku Sprzedający nie może scedować Umowy, nawet częściowo, bez uprzedniej pisemnej zgody Kupującego.

14.7 Wszelkie spory, kontrowersje lub roszczenia wynikające bezpośrednio lub pośrednio z niniejszej Umowy lub jej naruszenia, rozwiązania bądź nieważności będą ostatecznie rozstrzygane w drodze arbitrażu prowadzonego przez Instytut Arbitrażu Sztokholmskiej Izby Handlowej („SCC”).

14.8 Zastosowanie mają Zasady arbitrażu w trybie przyspieszonym, o ile SCC nie uzna, biorąc pod uwagę złożoność sprawy, kwotę sporną oraz inne okoliczności, że zastosowanie powinny mieć Zasady arbitrażu. W drugim przypadku SCC zdecyduje również, czy Trybunał Arbitrażowy będzie orzekać w składzie jednego czy trzech arbitrów.

14.9 Miejscem arbitrażu będzie Sztokholm a językiem postępowania arbitrażowego będzie, o ile nie zostanie ustalone inaczej, język angielski. Niniejsza Umowa podlega prawu materialnemu Szwecji obowiązującemu między szwedzkimi podmiotami prawnymi.